



Gamme Tetra

Application **CB CLESS Bulletin 12 V3**, 387 03 6x.



Ingenico - 28/32 boulevard de Grenelle - 75015 Paris
Tel. 33(0)1 58 01 80 00 – Fax. 33(0)1 58 01 91 35 - ingenico@ingenico.com

Copyright © 2017 Ingenico
All rights reserved

Ce document est Copyright © 2017 du Groupe INGENICO. INGENICO conserve la pleine propriété des droits d'auteur, les droits et la protection de tous les appareils ou logiciels mentionnés dans le présent document.

Le destinataire peut recevoir ce document à la condition qu'il conserve le document confidentiel et n'utilise pas son contenu sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sauf en cas d'accord préalable, sans l'autorisation préalable écrite d'INGENICO.

De plus, personne n'est autorisé à mettre ce document à la disposition de tiers sans l'autorisation préalable écrite d'INGENICO. Si une telle autorisation est accordée, elle sera soumise à la condition que le bénéficiaire du document s'assure que tout autre bénéficiaire de ce document ou d'informations qui y figurent soit responsable vis-à-vis d'INGENICO de la confidentialité de cette information.

Un soin particulier a été pris afin de veiller à ce que le contenu de ce document soit aussi précis que possible. INGENICO décline toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs, d'informations incomplètes ou obsolètes. Le contenu de ce document peut changer de temps en temps, sans préavis, et cela ne doit pas créer de nouvelles obligations contractuelles ni préciser, modifier ou remplacer les obligations contractuelles préalables convenues par écrit entre INGENICO et l'utilisateur. INGENICO n'est pas responsable pour l'utilisation de ses appareils ou logiciels qui ne seraient pas compatibles avec le présent document.

Toutes les marques de commerce déposées et utilisées dans le présent document restent la propriété de leurs propriétaires légitimes.

Nous vous remercions d'avoir choisi un terminal Ingenico.

Le logiciel n°**387 03 54** permet d'effectuer des transactions en mode sans contact.
Le logiciel **CB CLESS Bulletin 12 V3** est multi commerce.

Sommaire

| | |
|--|-----------|
| 1. Avant-propos | 6 |
| 2. Présentation de l'écran | 7 |
| 3. Transaction Débit | 8 |
| 4. Demande d'autorisation | 12 |
| 5. Annulation d'une transaction débit | 14 |
| 6. Transaction crédit | 19 |
| 7. Duplicata | 23 |
| 8. Consultation | 26 |
| 9. Télécollecte | 29 |
| 9.1. Lancement manuel | 29 |
| 9.2. Lancement automatique | 30 |

1. Avant-propos

But du guide d'utilisation

Ce guide décrit l'utilisation d'un terminal INGENICO chargé avec le programme d'application **CB CLESS Bulletin 12 V3 (Carte bancaire sans contact et téléphone NFC) n°387 03 64**.

Installation

Pour faciliter l'installation et la mise en service du terminal, Ingenico conseille de suivre les instructions de sa « Notice d'installation ».

Utilisation

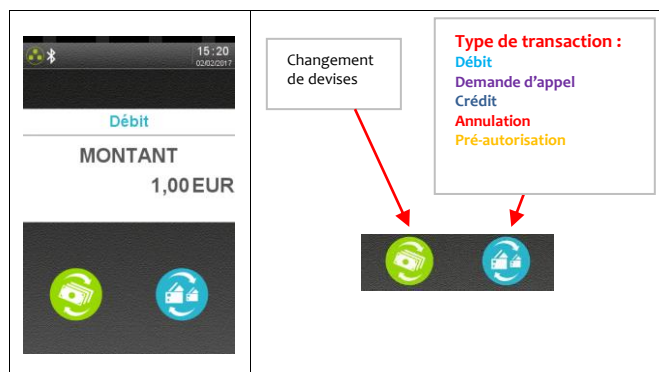
Nous vous recommandons de vous reporter à la présente notice chaque fois que vous souhaitez vous (re)mettre en mémoire une des fonctions réalisables par le terminal.

Les affichages ci-dessous peuvent varier en fonction du matériel utilisé

(Terminal avec Sans Contact intégré, ou terminal relié à un PinPad Sans Contact).

2. Présentation de l'écran

- Signification des icônes sur le bandeau de bas d'écran :



- Description et fonctions du clavier et de l'écran :



L'affichage de l'écran peut être modifié en « **Icônes** », « **Liste d'icônes** » ou « **Liste** » en allant dans « **Panneau de contrôle > Paramètres du terminal > Interface humaine > Explorer** ».



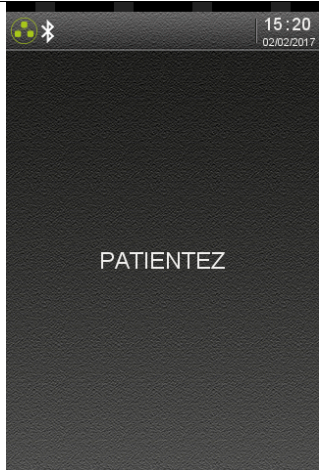

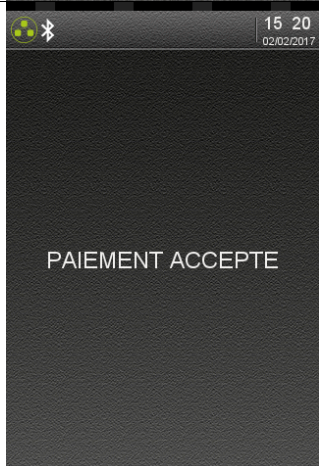
3. Transaction Débit

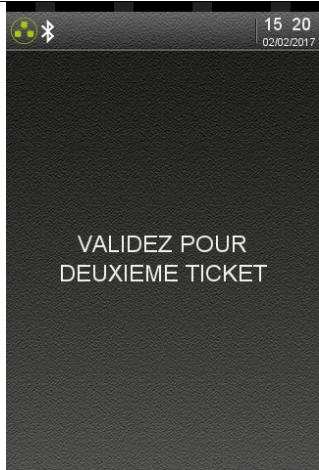
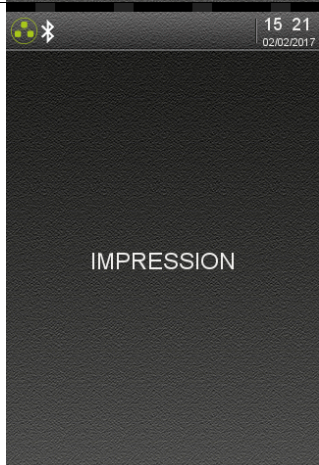


Les affichages ci-dessous peuvent varier en fonction du matériel utilisé :

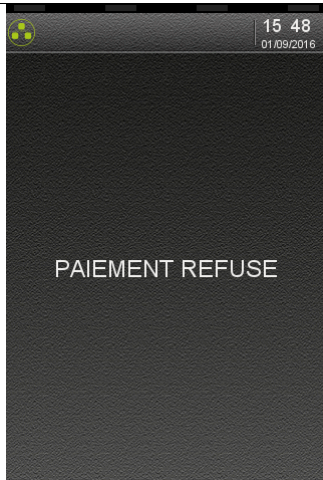

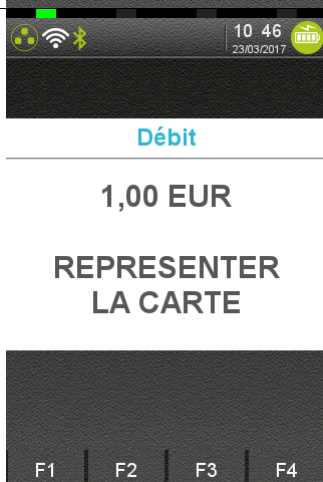
Terminal avec Sans Contact intégré, ou terminal relié à un Pin Pad ou une cible Sans Contact.

| | | |
|----------|---|--|
| <p>1</p> |  | <p>A l'écran d'accueil du terminal, le commerçant choisit la monnaie à l'aide de l'icône « DEVISE », puis saisit le montant en centimes et valide avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1€00 ».</p> |
| <p>2</p> |  | <p>Le Client est invité à présenter sa carte ou son téléphone à la cible. Le terminal émet 1 bip.</p> |
| <p>3</p> |  | <p>Le client est invité à retirer sa carte ou son téléphone du champ d'action de la cible.</p> |

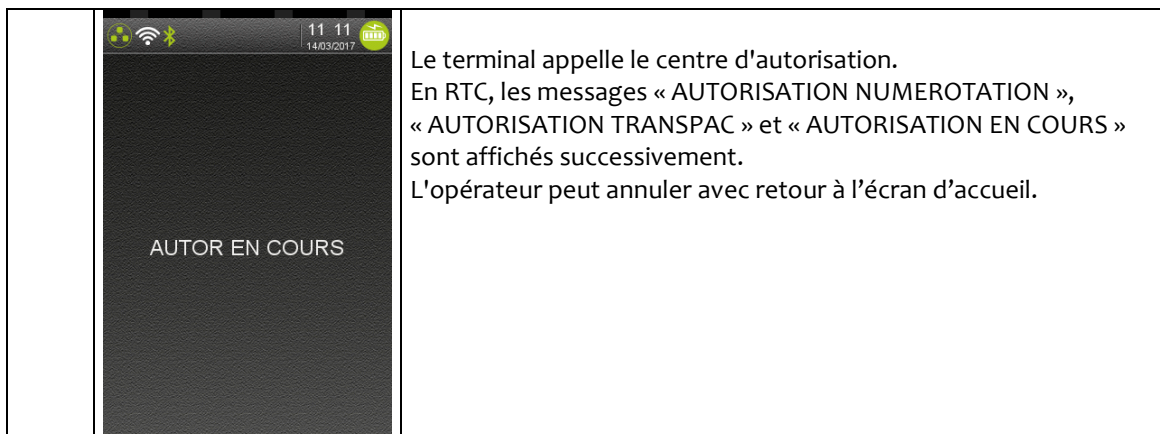
| | | |
|---|---|---|
| 4 |  | Ce message apparaît furtivement. |
| 5 |  | Ce message apparait seulement si l'autorisation est réalisée. Le terminal fait un appel au centre d'autorisation avant de continuer le traitement. |
| 6 |  | La transaction débit est effectuée et enregistrée dans le fichier de transactions. Le terminal imprime le ticket client. |

| | | |
|---|--|---|
| 7 |  | Appuyer sur la touche verte. |
| 8 |  | Le terminal édite le ticket commerçant. |

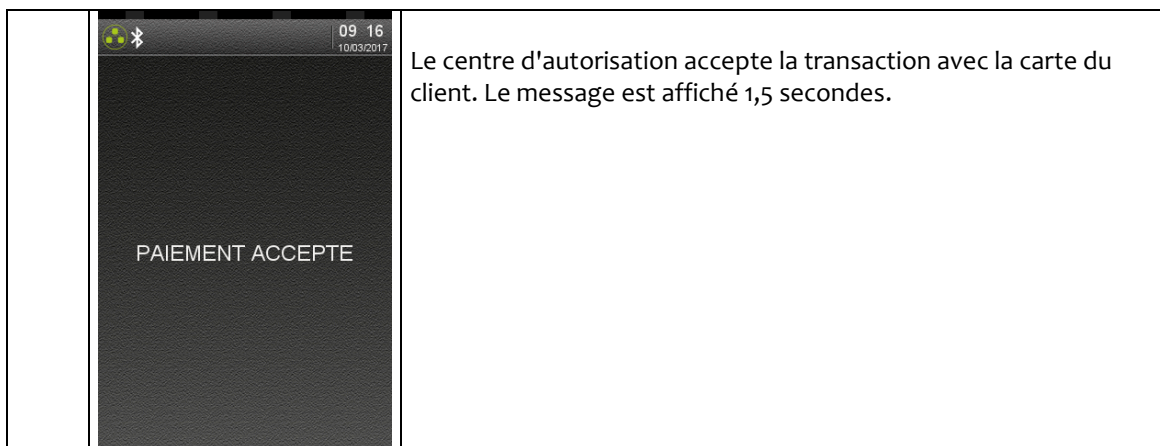
- Autres messages possibles :

| | | |
|--|---|---|
| |  | <p>Le montant de la transaction est supérieur aux seuils acceptables pour le sans contact ou autre contrôle. La transaction est abandonnée automatiquement.</p> |
| |  | <p>La carte présentée est invalide. Le terminal émet 2 bips.</p> |
| |  | <p>La carte a été mal lue. Le terminal émet 2 bips. Repasser la carte sur la cible sans contact (terminal ou pinpad).</p> |

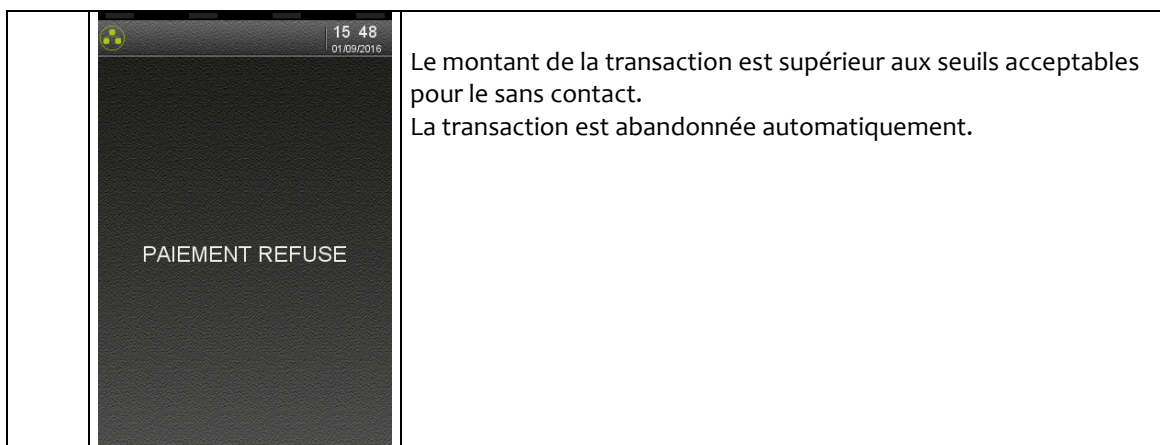
4. Demande d'autorisation



- Réponse du centre d'autorisation



Ou



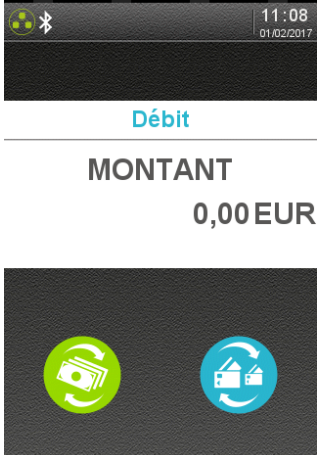




Ou

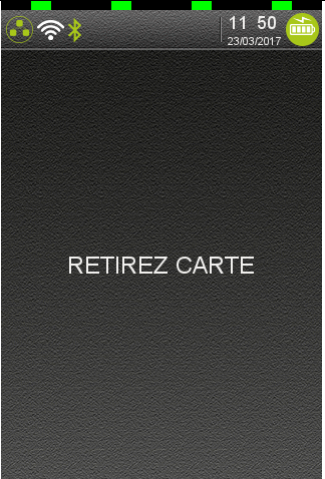
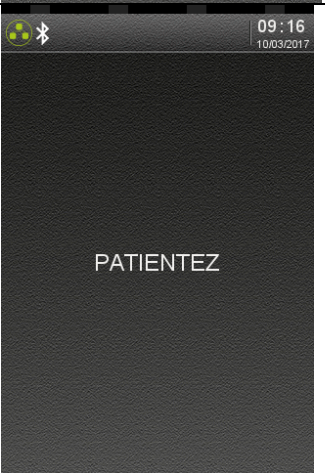
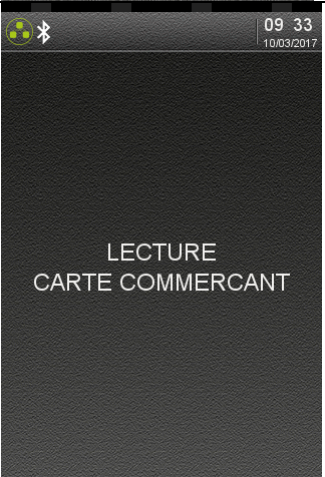
| | | |
|--|----------------|--|
| | NOUVEL ESSAI ? | L'opérateur peut choisir entre : |
| | OUI | |
| | NON | <ul style="list-style-type: none">• Recommencer l'appel au centre d'autorisation en appuyant sur OUI.• Abandonner la transaction en appuyant sur NON. |




5. Annulation d'une transaction débit

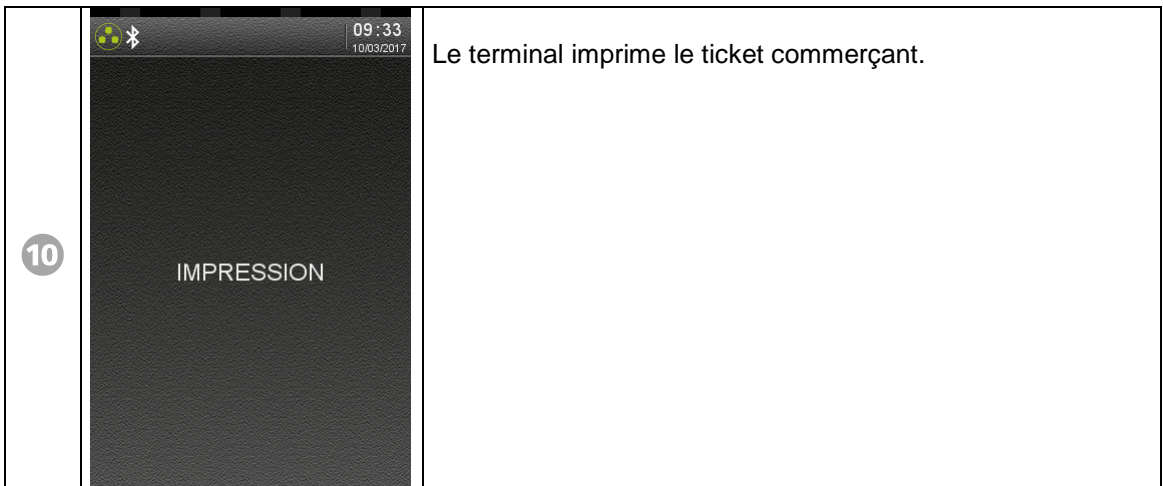


Il est possible d'annuler n'importe quelle transaction débit enregistrée dans la même session de télécollecte.

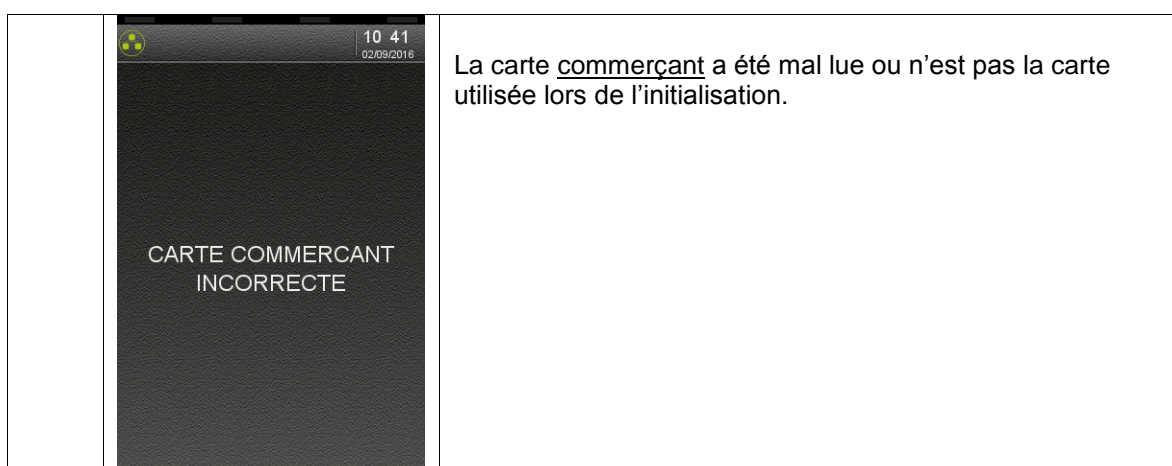
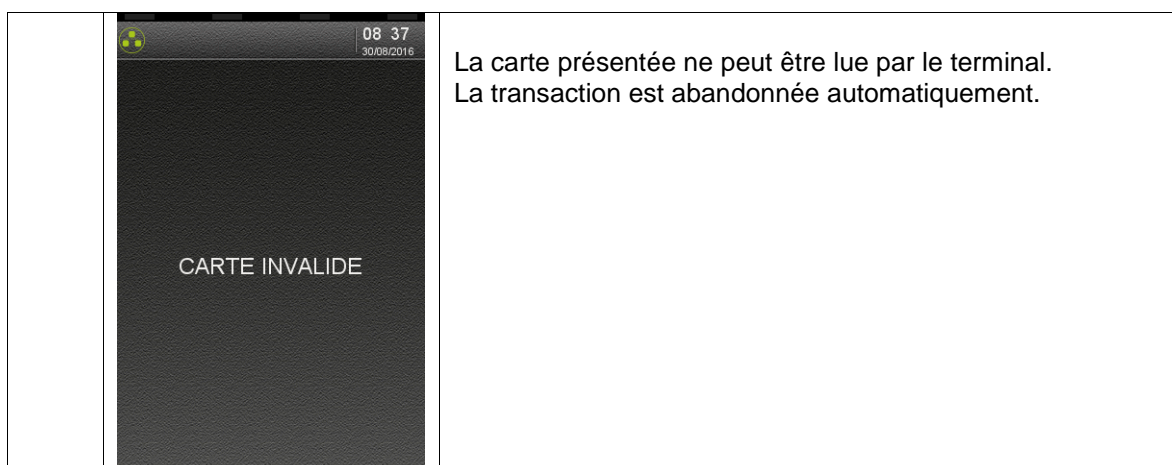
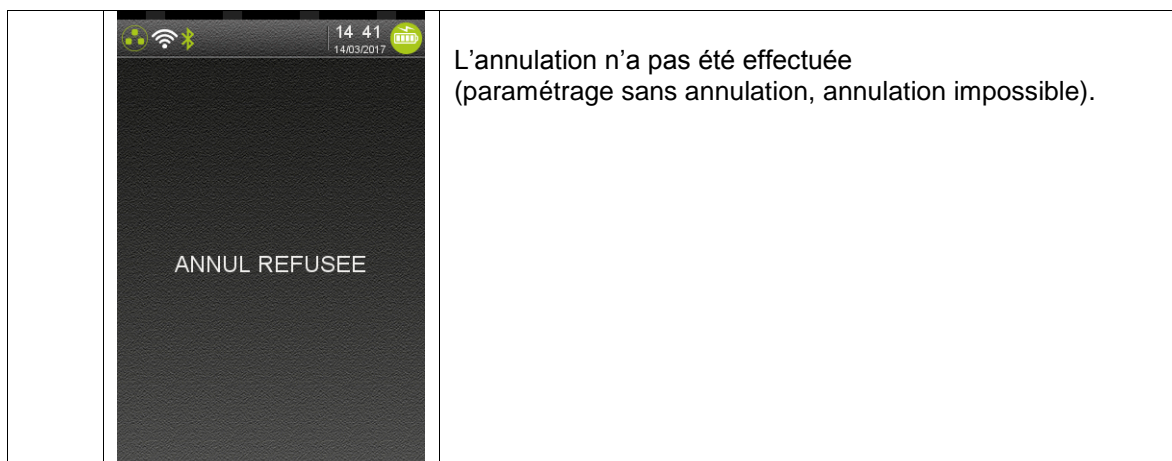
| | | |
|---|---|--|
| 1 |  | <p>A l'écran d'accueil du terminal le commerçant choisit :</p> <ul style="list-style-type: none">• la monnaie à l'aide de l'icône • le type de transactions, à l'aide de l'icône , jusqu'à ce que « Annulation » apparaisse à l'écran. |
| 2 |  | <p>Le commerçant saisi le montant de l'annulation en centimes puis valide avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1€00 ».</p> |
| 3 |  | <p>Le Client est invité à présenter sa carte ou son téléphone à la cible.</p> |

| | | |
|----------|---|--|
| <p>4</p> |  | <p>Le client doit retirer sa carte ou son téléphone de la cible.</p> |
| <p>5</p> |  | <p>Ce message apparait quelques secondes.</p> |
| <p>6</p> |  | <p>Passer la carte <u>commerçant</u> dans le lecteur piste. Ou appuyer sur la touche rouge pour abandonner la transaction.</p> |

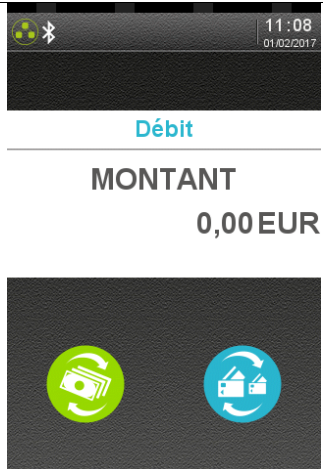


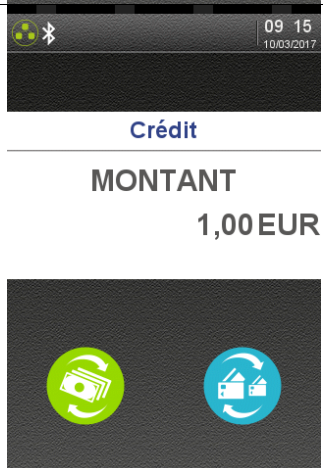
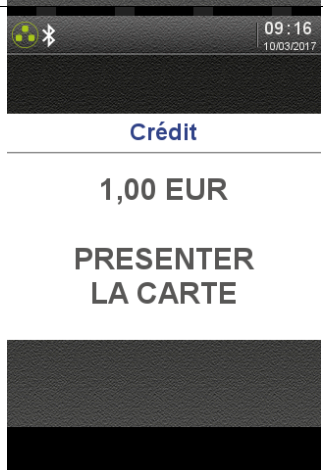
| | | |
|----------|---|--|
| <p>7</p> |  | <p>Le terminal a trouvé une transaction débit non annulée qui correspond au montant saisi et au n° de carte lue. Dans le message, xxxxxxxxxxxx représente le numéro de la carte du client. Appuyer sur la touche verte pour confirmer l'annulation de la transaction affichée. Appuyer sur la touche rouge pour annuler une autre transaction, ou pour demander l'abandon de la transaction.</p> |
| <p>8</p> |  | <p>L'annulation est effectuée et enregistrée. Le terminal imprime le ticket client.</p> |
| <p>9</p> |  | <p>Appuyer sur la touche verte.</p> |

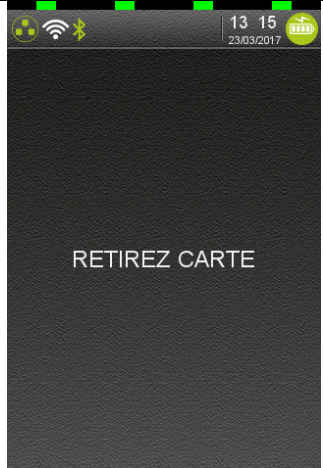
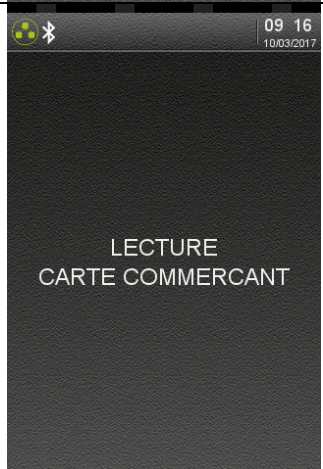



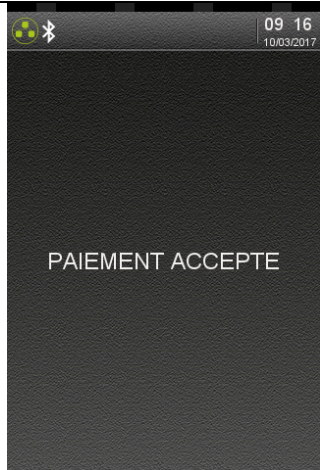

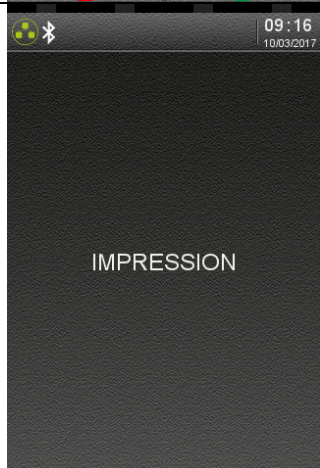
- Autres messages possibles :



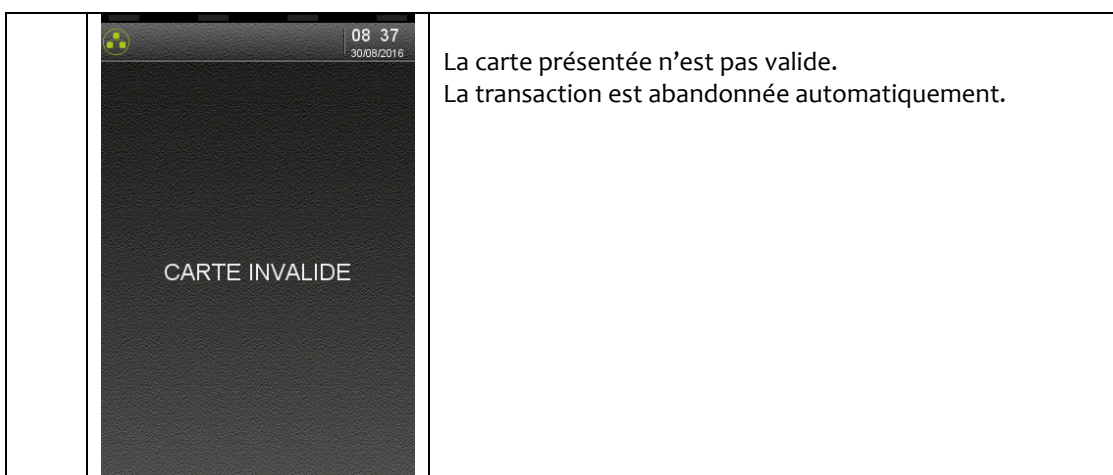
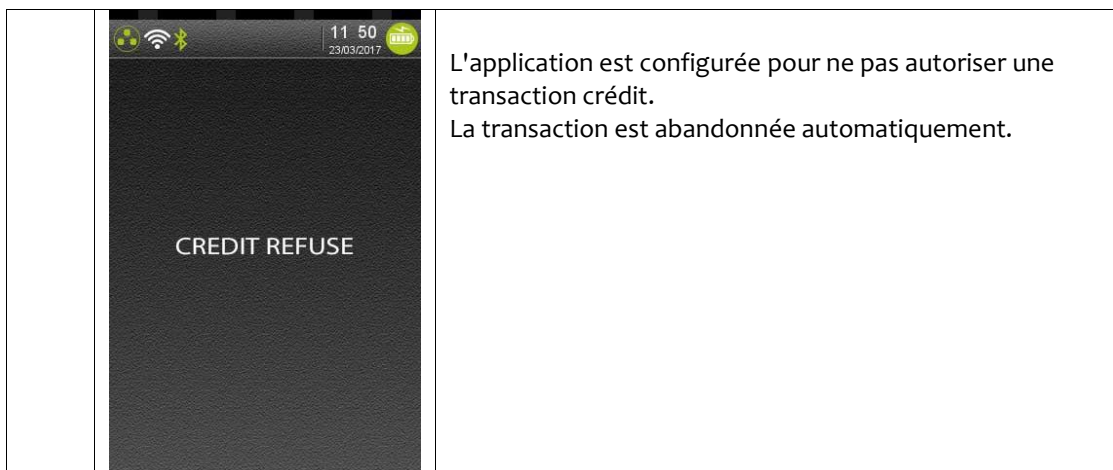
6. Transaction crédit

| | | |
|---|---|--|
| 1 |  | <p>A l'écran d'accueil du terminal le commerçant choisit :</p> <ul style="list-style-type: none">• la monnaie à l'aide de l'icône • le type de transactions, à l'aide de l'icône , jusqu'à ce que « Crédit » apparaisse à l'écran. |
| 2 |  | <p>Le commerçant saisit le montant du crédit en centimes puis valide avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1€00 ».</p> |
| 3 |  | <p>Le Client est invité à présenter sa carte ou son téléphone à la cible.</p> |

| | | |
|----------|---|---|
| <p>4</p> |  | <p>Le Client est invité à retirer sa carte ou son téléphone à la cible.</p> |
| <p>5</p> |  | <p>Passer la carte <u>commerçant</u> dans le lecteur piste. Ou appuyer sur la touche Annulation pour abandonner la transaction.</p> |
| <p>6</p> |  | <p>Appuyer sur la touche verte pour effectuer la transaction Crédit. Appuyer sur la touche rouge pour abandonner la transaction en cours.</p> |

| | | |
|---|---|---|
| 7 |  <p>The screenshot shows a dark grey terminal screen with a status bar at the top displaying a signal strength icon, a Bluetooth icon, and the time '09:16' and date '10/03/2017'. The main text on the screen reads 'PAIEMENT ACCEPTE'.</p> | <p>Ce message apparaît quelques secondes. La transaction « crédit » est effectuée et enregistrée. Le terminal imprime le ticket client.</p> |
| 8 |  <p>The screenshot shows a dark grey terminal screen with a status bar at the top displaying a signal strength icon, a Bluetooth icon, and the time '09:16' and date '10/03/2017'. The main text on the screen reads 'VALIDEZ POUR DEUXIEME TICKET'. At the bottom, there are two buttons: a red circle with a white 'X' and a green circle with a white 'O'.</p> | <p>Appuyer sur la touche verte.</p> |
| 9 |  <p>The screenshot shows a dark grey terminal screen with a status bar at the top displaying a signal strength icon, a Bluetooth icon, and the time '09:16' and date '10/03/2017'. The main text on the screen reads 'IMPRESSION'.</p> | <p>Le terminal imprime le ticket commerçant.</p> |

- Autres messages possibles :

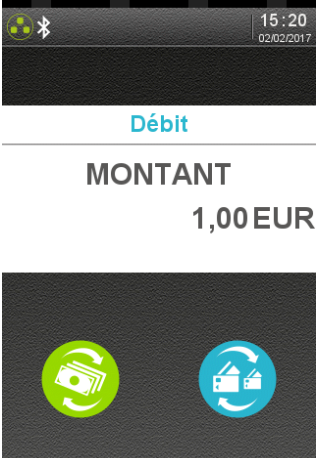




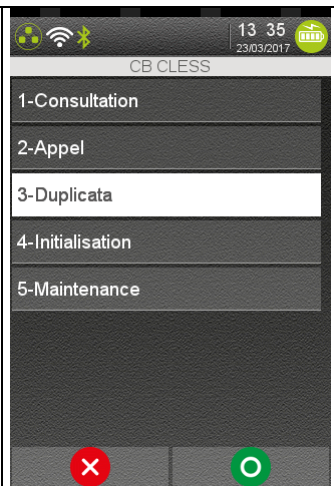
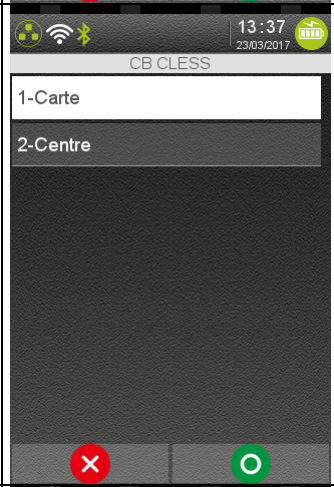

7. Duplicata



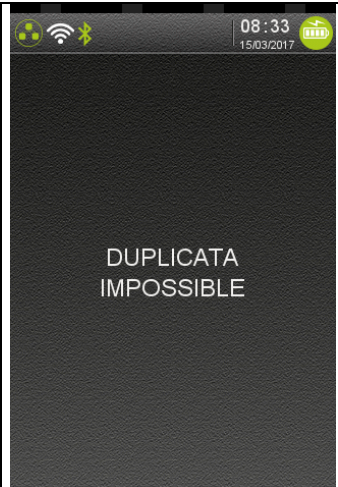
Il est possible d'effectuer un duplicata :

- . du ticket de la dernière transaction aboutie.
- . du ticket de la dernière remise (télécollecte), ou du ticket du dernier téléparamétrage.

| | | |
|---|---|--|
| 1 |  | A l'écran d'accueil du terminal, le commerçant appuie sur la touche « Home »  . |
| 2 |  | Appuyer sur l'icône « CB CLESS ». |

| | | |
|----------|---|---|
| <p>3</p> |  | <p>Appuyer sur la touche correspondant à « Duplicata ».</p> |
| <p>4</p> |  | <ul style="list-style-type: none"> • Pour obtenir un duplicata du dernier ticket de remise ou de téléparamétrage, appuyer sur « Centre ». • Pour obtenir un duplicata de la dernière transaction aboutie, appuyer sur « Carte » puis choisir dans le message ci-dessous : |
| <p>5</p> |  | <ul style="list-style-type: none"> • Si choix « Commerçant » : impression du duplicata du ticket commerçant. • Si choix « Client » : impression du duplicata du ticket client. |

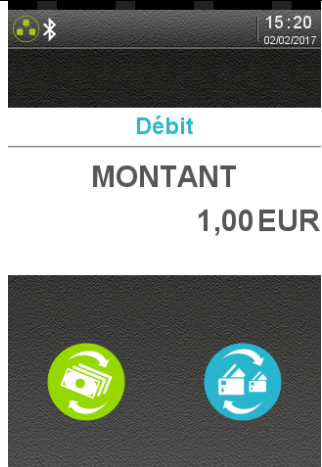


- Autres messages possibles :

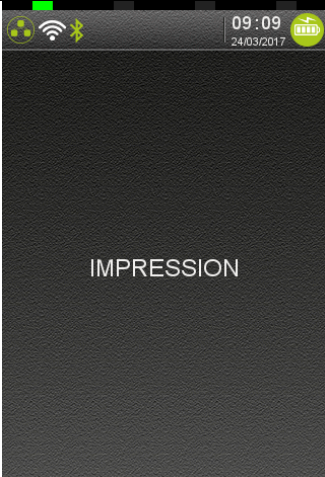
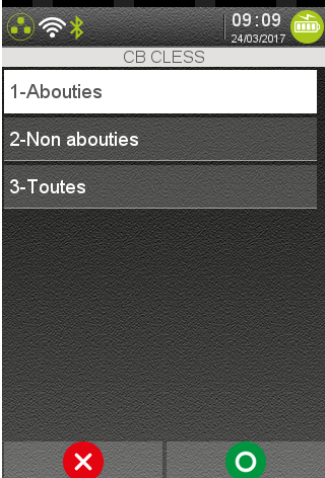
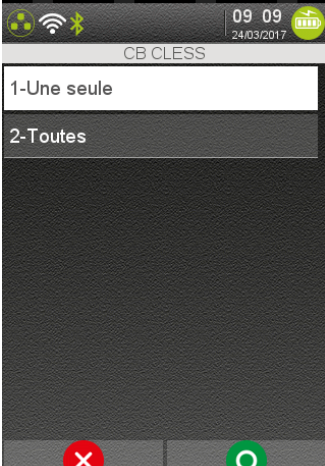
| | | |
|--|---|--|
| |  | <ul style="list-style-type: none">• Fichier transactions vide : aucune information ticket n'est disponible. <p><i>OU</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Aucun service effectué (télécollecte ou téléparamétrage) (exemple : immédiatement après le chargement de l'application). <p>Le message est affiché 1,5 secondes, puis retour à l'écran d'accueil.</p> |
|--|---|--|

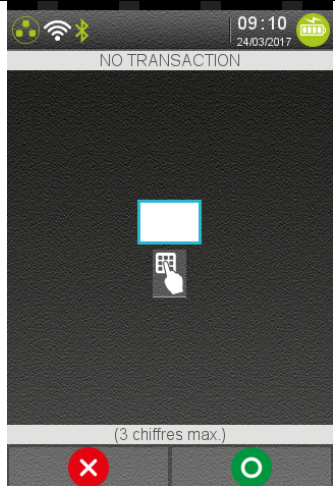
8. Consultation



Il est possible d'interrompre l'impression du journal en appuyant sur la touche Annulation. Le terminal revient à l'écran d'accueil.


| | | |
|---|---|--|
| 1 |  | A l'écran d'accueil du terminal, le commerçant appuie sur la touche « Home »  . |
| 2 |  | Appuyer sur l'icône « CB CLESS ». |

| | | |
|----------|---|---|
| <p>3</p> |  | <p>Impression des totaux (nombre/ montant/ transactions).</p> |
| <p>4</p> |  | <p>Choix du type de journal à imprimer :</p> <ul style="list-style-type: none"> • ABOUTIES : impression du journal des transactions abouties. • NON ABOUTIES : impression du journal des transactions non abouties. • TOUTES : impression du journal complet des transactions abouties et non abouties. |
| <p>5</p> |  | <ul style="list-style-type: none"> • Le choix « Toutes » imprime le journal de toutes les transactions abouties à partir de la plus récente (intitulé JOURNAL ABOUTI) ou non abouties (intitulé JOURNAL INCIDENTS), selon le type choisi précédemment. • Le choix « Une seule » donne le message suivant (cf n° 6). |

| | | |
|----------|---|--|
| 6 |  | Saisir le numéro (1 à 3 chiffres) de la transaction à imprimer (saisir numéro faisant partie du type choisi précédemment : aboutie ou non aboutie) et valider. |
|----------|---|--|


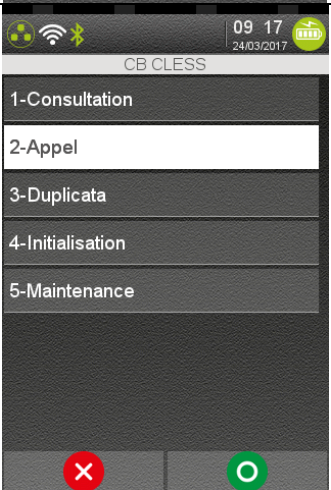
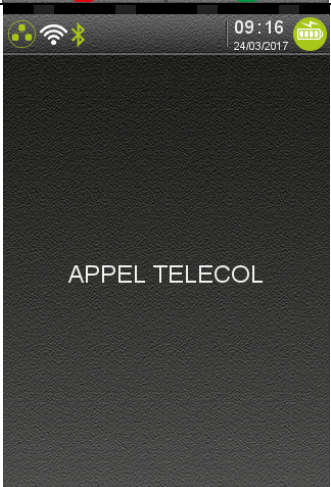
Le message ci-dessus reste affiché après l'impression.
L'opérateur peut demander l'impression d'une autre transaction du même type.
Appuyer sur la touche rouge « ANNULATION » pour revenir à l'écran d'accueil.

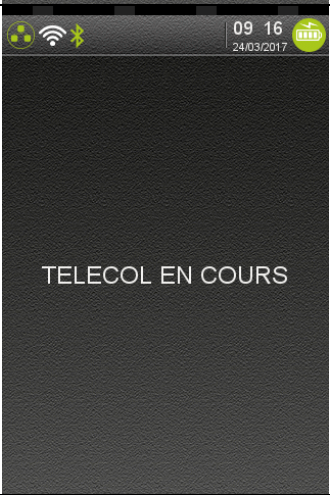
- Autres messages possibles :

| | | |
|----------|--|--|
| 7 |  | Ce message s'affiche dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none">• Le numéro de transaction demandé n'existe pas du tout.• Le numéro de transaction n'existe pas dans le type choisi. |
|----------|--|--|

9. Télécollections

9.1. Lancement manuel

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Appuyer sur l'icône « CB CLESS ». |
| 2 |  | Appuyer sur l'icône « Appel ». |
| 3 |  | L'opérateur peut annuler en appuyant sur la touche rouge du clavier du terminal (mis hors ligne) avec retour à l'écran d'accueil. |

| | | |
|----------|--|--|
| <p>4</p> |  <p>The screenshot shows a terminal screen with a black background. At the top, there is a status bar with icons for signal, Wi-Fi, and battery, along with the time '09:16' and date '24/03/2017'. Below the status bar, the text 'CB CLESS' is visible. The main screen displays 'TELECOL EN COURS' in white capital letters. A progress bar is shown below this text, with '0%' in the center. At the bottom of the screen, the text '0000 / 0008' is displayed.</p> | <p>Le terminal est connecté au centre de télécollecte.</p> |
| <p>5</p> |  <p>The screenshot shows a terminal screen with a black background. At the top, there is a status bar with icons for signal, Wi-Fi, and battery, along with the time '09:16' and date '24/03/2017'. Below the status bar, the text 'CB CLESS' is visible. The main screen displays 'TELECOL EN COURS' in white capital letters.</p> | <p>La demande est traitée par le centre de télécollecte. L'opérateur peut annuler par la touche rouge (mise hors ligne). Dans ce cas, le terminal revient à l'écran d'accueil.</p> |
| <p>6</p> |  <p>The screenshot shows a terminal screen with a black background. At the top, there is a status bar with icons for signal, Wi-Fi, and battery, along with the time '09:16' and date '24/03/2017'. Below the status bar, the text 'CB CLESS' is visible. The main screen displays 'IMPRESSION' in white capital letters.</p> | <p>La télécollecte est terminée. Edition du ticket de télécollecte et retour à l'écran d'accueil.</p> |

9.2. Lancement automatique

A l'heure d'appel définie et télé initialisée par le Centre de Télécollecte, le terminal lance automatiquement la télécollecte. Les messages affichés pendant cette phase sont identiques à ceux du lancement manuel.

Votre installateur

